

KRONIKA STANISŁAWOWSKA.

Wychodzi każdej Niedzieli o godzinie 8. rano.



Przedpłata wynosi:

| W miesiącu: | | |
|------------------------|---------|----------------|
| całorocznie | — — — — | 4 zlr. |
| półrocznie | — — — — | 2 „ |
| ćwierćrocznie | — — — — | 1 „ |
| Z przesłanką pocztową: | | |
| całorocznie | — — — — | 4 zlr. 60 czt. |
| półrocznie | — — — — | 2 „ 30 „ |
| ćwierćrocznie | — — — — | 1 „ 15 „ |

Odpowiedzialny redaktor:

Kajetan Kuliński.

Cena ogłoszeń.

Od objętości wiersza (petit) . . . 5 czt.

Reklamy, nekrologie, korespondencje prywatne — po 10 czt. od wiersza.

Rękopisma nie zwracają się.

Własna asekuracja miejska!

Zadaliśmy sobie pracy, by choć w przybliżeniu obliczyć, ile też sam Stanisławów opłaca rocznie tak zwanej premii asekuracyjnej, a ile mniej więcej wraca z niej napowrót do naszego miasta. Otóż sprawdziliśmy, że z samego Stanisławowa wysyłamy rocznie co najmniej do 50000 zlr. — a rzadki to wypadek, by z tego co najwyżej choćby tylko jedna czwarta część wracała tu, z kąd wyszła. Kwota ta ugrzęza więc przeważnie w kasach obcych, zagranicznych, i o tyle czynimy sami sobie uszczerbek wielki, niepowetowany, — pozbawiamy się corocznie tak znacznych sum, które przecież między nami pozostać by mogły i winne.

Dziś gdy Stanisławów murem i blachą stawia śmiało opór znaczniejszym pożarom, gdy nie zachodzi już tak wielkie niebezpieczeństwo jakie dawniej było, a zatem gdzie i ryzyko asekuracyjne ogromnie zmalało, byłoby na czasie pomyśleć o tem, ażeby ten dobrowolny a znaczny haracz, to zasilanie obcych kas naszym groszem, w który i tak nie ofitujemy — już raz ustało.

O ile nam wiadomo, skarb Ak. Albrechta i wiele innych większych, jak również i większe miasta zagraniczne nie

opłacają się tak jak my, cudzym Towarzystwom asekuracyjnym, lecz wprowadziły dla się własne ubezpieczenia. Dłaczegóżby więc i nasze miasto nie mogło się zdobyć na to samo, t. j. utworzyć własną asekurację pod gwarancją gminy, a niewychodząc na zyski tylko mając wzgląd na dobro własnych obywateli, posiadaczy realności, doprowadzić po kilkunastu latach do tego, iż ci sami posiadacze za to samo za co dziś płacą guldenami, za ledwie kilkanaście centów opłacać by mogli!

Wyświadczone by tem obywatelom miejskim dobrodziejstwo nie małe, gdyż ochronionoby ich od większych opłat czyli zaoszczędzonoby każdemu z nich corocznie znaczne kwoty; — zatrzymanoby u siebie poważne sumy, które dotąd z krzywdą miasta i kraju pożerała zagranica; — w stosunkowo krótkim czasie osiągnięto by znaczny własny kapitał, któryby do ruchu pieniężnego w miejscu nie mało się przyczyniał, — nadto danoby stałe zajęcie kilku ludziom wykształconym, pracy łaknącym. Zebranie potrzebnych a dokładnych dat statystycznych, obliczenie wszelkich możliwych przypuszczeń i t. p. nie jest tak trudnym zadaniem, — a udowodni, że gmina przy tem zgola na żadne niebezpieczeństwo się nie naraza, — przeciwnie niezawodne zyski dla się i swoich obywateli osiągnie.

Obecne smutne finansowe położenie naszej gminy i tutejszych obywateli, po-

winnoby już samo przez się być bodźcem do korzystania z każdej myśli, której przemienienie w czyn, może przynieść choć jaką taką ulgę.

Podnosząc zatem tę myśl na porządek dzienny, — odzywamy się w pierwszym rzędzie do tych, których głos i zaufanie współobywateli powołały do strzeżenia interesów i dobra miasta, t. j. do pp. radnych miejskich, by ją rozważywszy należycie, jak najspieszniej, przez wysadzenie osobnej ad hoc ankiety), bliżej sformułować i w uchwałę a przez tęże w życie wprowadzili.

SŁOWO UZNANIA!

Rozpatrując się w dziejach tej części dawnej Polski, która przypadła w czasie pierwszego rozbioru Austrii, doznajemy wielce przygnębiającego wrażenia. Kraj cały, znieczulony gromem jaki w niego uderzył, systematycznie ciemniony nakładanymi ciężarami germanizowany na każdym kroku, stał się zupełnie nieczułym, a na jego ciele można było — kto chciał i nie chciał — odbywać rozmaite experimenty; — działo się tak prawie przez wiek cały, bo przez lat 90. — Jedyną przerwą jaka nastąpiła w dziejach jego był rok 1848. O nim to można powiedzieć, co Mickiewicz powiedział o roku 1812.:

„O roku ów! kto ciebie widział w naszym kraju!

Ciebie lud zowie dotąd rokiem urodzaju.

A żołnierz rokiem wojny; dotąd lubią starzy

O tobie bając, dotąd pieśń o tobie marzy.“

Tak rzeczywiście niejeden, który ów rok pamięta, o nim marzy. Był to rok uniesień, za-

*Pierwszemu Władcy Stanisławowskiemu,
Najprz. Księdzu Biskupowi Dr. J. Pereszowi, na
pamiątkę Jego instalacji d. 10. stycznia 1886.*

Trzy opisy historyczne

STAROKSIAŻECZEGO GRODU HALICZA.

Skreślone przez Dr. J. Szaraniewicza Lwów 1883.

Podał w streszczeniu

A. K. BLACHOWSKI.

(Ciąg dalszy.)*

Po śmierci Romana (1205 r.) Ruryk połączony z Olgowiczami wyruszył pod Halicz. Walcząc ze zmiennem szczęściem, ustąpił jednak przed Węgrami, których wysłał Andrzej II. (1206). teraz król węgierski. Za ich wdaniem się osadzili Haliczanie na tronie Włodzimierza, syna Igora

*) Przez pospiech w łamaniu Nru. zaszła omyłka, co do ciągu niniejszego artykułu, t. j. opuszczone cały niniejszy i następny odcinek, które teraz zamieszczamy. — Przyp. Red.

(znanego nam z pieśni „O pułku Igora“). Włodzimierz zostaje przez brata Romana z Zwinogrodu pobity (1200 r.), a Roman Halicz zdobywa. Nie utrzymał się jednak długo. Węgry, przywołani przez niezadowolonych Haliczian, wpadają niespodziewanie pod Halicz i biorą Romana w niewolę (1210.), poczem wojewoda węgierski Benedykt surowo rządzi w imieniu króla swego w Haliczu. Haliczanie żalując, że wypędzili Romana Igorowicza, udali się teraz do Igorowiczów, którzy zajęli (1210 r.) Halicz i podzielili się ziemią halicką, lecz roku następnego już wkraczają Węgry ponownie do Halicza i osadzają tam syna Romana, *Danile*. Bojarzy napadani przez Igorowiczów sprowadzają teraz Węgrów i Polaków. Igorowicze pobici w strasznej bitwie, zostali przez bojarów powieszoni. Skoro Węgrzy i Polacy wrócili do domu, pokusza się o tron halicki Mściśław Peresopnicki, a wreszcie zasiada tam bojar Wszewołod (1213 r.) co powoduje Leszka Białego do połączenia się z książętami ruskimi, celem ukarania samozwańca. Wojewodowie polscy pobili Wszewołoda w połączeniu z Węgrami oblegli i zdobyli Halicz, gdzie zasiadł na tronie Koloman, król węgierski (1214 r.)

Mściśław*) panujący na tronie wielkksiążę-

*) Mściśławicz.

cm w Kijowie, postanowił odbić od Węgrów Halicz i wyruszył z wojskiem przeciw Kolomanowi. Długosz pisze, że polskie i węgierskie wojska połączyły się w Haliczu (1220—1221 r.) i tam gotowano się do walki. „I była wielka bitwa a zwyciężył Mściśław“ — opowiada Ipatiewska Kronika.

Długosz przytacza pieśń, którą lud śpiewał na chwałę zwycięzcy, a która tak brzmi w polskim przekładzie:

Ej, Mściśławie, słońce jasne,
W tobie światło nam nie zgaśnie,
Hej ty dzielny nasz sokole.
Wzleciał czarny kruk na pole,
Niechaj leci..... ty powstaniesz
Lotną strzałą go dostaniesz.
Hej, Mściśławie Mściśławiczu,
Już cię sława na bój wzywa,
Nuż z Bogiem do Halicza
Bo tam wróg się nasz ukrywa.
Tyś silnego pobił wroga
Więc i innych z wolą Boga,
Zwyciężyłeś twym orężem —
Boś ty panem, boś ty mężem.
Byli tacy, co na chwilę
Śmieli powstać przeciw tobie,
Legła buta ich w mogile,
Pepioły ich legły w grobie.
Ej, Mściśławie słońce jasne,
W tobie światło nam nie zgaśnie!

pałów i zwodniczych czarów, lecz niestety tylko dla oświeczonej, a tak malutkiej części narodu. Większa przeważnie jego część, to jest nasz lud ukochany, spał, jak po większej części dotychczas spi jeszcze.

Wypadki r. 1848. jakkolwiek nie obudziły ludu wiejskiego ze snu wiekowego, miały przynajmniej ten bezpośredni skutek, że ówczesne rządy widziały się zmuszone nadać konstytucję. Rok 1861. zamyka pierwszy okres dziejów naszego kraju pod panowaniem Austrii, a otwiera drugi t. j. okres życia konstytucyjnego. I kraj znalazł się w położeniu człowieka, który uspiomy w letargu zbudzi się i czuje zupełną niemoc. Rozpoczęliśmy więc żywot inny. Powoli skutkiem usiłowań ludzi dobrej woli i w imię miłości ojczyzny, zaczęliśmy pracować we wszelkich możliwych kierunkach dla dobra kraju. I zrozumiano wówczas, że najdzielniejszym środkiem do podźwignięcia kraju jest krzewienie oświaty między ludem wiejskim. Rzucono się więc do zakładania szkół po wsiach; praca ta trwa dotąd, a ponieważ jest to praca mozolna, uciążliwa, ale wielce doniosła, przeto długo jeszcze trwać będzie. I upłynęło już ćwierć wieku tej pracy i każdy ma prawo zapytać: Pokażcież mi owoce tej pracy na polu wychowania publicznego? Ha! nie łatwiejszego, biorę do ręki sprawozdania coroczne Rady szkolnej krajowej i wykazuję, tyle było szkół, a tyle jest i t. p., biorę wykazy statystyczne i powiadam tylu a tylu mieszkańców umie czytać i pisać a tylu nie, inne wykazy statystyczne wykazują znowu stosunek rekrutów umiejących czytać i pisać i t. p. — Tego rodzaju bilanse jakkolwiek są wielce pouczające i pouczają o rzeczywistym stanie rzeczy, jednakże niebyłyby dostateczną odpowiedzią na powyższe pytanie. Każdy bowiem, który tylko z dzisiejszym szkolnictwem ma do czynienia, wie to, że ilość szkół, liczba nauczycieli, ilość umiejących czytać i pisać i t. p. żedną miarą nie może służyć za skalę ocenienia oświaty narodu. Stopień wykształcenia narodu jakiegoś oceniamy z czynów i działań jego. — Im szkoły jakiegoś narodu dostarczają więcej do życia obywatelskiego przysposobionych obywateli, im więcej dostarczają jednostek zdolnych do służby i pracy dla kraju i im więcej ludzi, którzy dobro publiczne kładą przed dobrem swoim własnym — ten naród jest więcej oświecony i ten znakomitszą rolę wśród narodów Europy odegrać potrafi. — A więc nie ze szkół i nauczycieli, ale z czynów tego wiejskiego ludu sądźmy, czyśmy od czasu nastania ery konstytucyjnej postąpili naprzód, czy cofamy się w tył. — Że coraz więcej nasz lud dojrzewa pod wpływem błogosławionym rozmaitych instytucji naszych, to kwestyi nie podlega. Dość wskazać na udział naszego ludu w wyborach do różnych naszych reprezentacji, w kółkach rolniczych, wiecach i t. p., a prze-

konamy się, że okres pracy ćwierćwiekowej nie zeszedł marnie. W naszych napiętych stosunkach społecznych niemożę chodzić o to, czy wieśniak nasz więcej lub mniej umie czytać lub pisać? czy więcej lub mniej biegły jest w działaniach rachunkowych? — ale chodzić musi o to, aby jak najprędzej mógł pojąć swe obowiązki dla kraju, powiatu, gminy i swych współbraci, jednym słowem jak najprędzej uobywatelic. Jeżeli nauczycielstwo kraju pojmie tak swój obowiązek na teraz, to wzniesie się na najwyższy szczebel obywatelstwa. Że zaś nauczycielstwo tak pojęło swój zawód i swoją misję, świadczą o tem pojedyncze czyny i wystąpienia ludu, o jakich sporadycznie w dziennikach czytać można. Dalej, jeżeli na widok dzielnego wystąpienia syna ludu, tętno serca każdego miłującego swój kraj obywatela żywiej uderzy, to pytam się, gdzie skala do ocenienia uczucia, jakie ogarniać musi człowieka, gdy ten lud nie tylko uczył i pojął obowiązek względem swego kraju, ale uczył także wdzięczność dla tych, którzy dla niego i nad nim pracują t. j. dla nauczycielstwa.

Taki fakt zaszedł w sali Rady powiatowej Stanisławowskiej. W dniu 30. grudnia z. r. na posiedzeniu tejże Rady przysłała pod obrady petycja Towarzystwa Wzajemnej pomocy nauczycielek i nauczycieli dla okręgu szkolnego Stanisławów-Tłumacz, z prośbą o subwencję. Petycję tę wniósł p. Hersz Halpern, izraelita znany ze swej uczynności, z wnioskiem o udzielenie wsparcia w kwocie 50 złr., gorąco go popierali p. p. Dr. Szydłowski, Burzyński z Uhrynowa i Winniczuk, ale najdzielniej się spisał pewien włościanin z okolicy, który w ciepłej swej mowie, podniósł całą nędzę nauczycielstwa na wsi; wspominał iż sam chciał swego syna kształcić na nauczyciela ludowego, ale widząc nie świetne położenie materialne, zaniechał tego i kazał mu pracować na roli. Skończył zaś swoją mowę wnioskiem, aby rzezonemu Towarzystwu dać nie 50 złr., ale 100 złr. „Jeżeli sami się chcą ratować, dać im setkę“, to są słowa, którymi skończył mowę. Pod wpływem tego przemówienia uchwalono jednogłośnie podwyższenie subwencji. Tak więc uczciwa i rzetelna praca nauczycielstwa doczekała się uznania w ludzie.

Niechże to nauczycielstwo pracuje dalej wytrwale i z poświęceniem, a prędzej czy później zdobyć musi to, co mu się należy t. j. uznania od całego społeczeństwa i stanowisko w temże odpowiednie, a co za tem idzie i poprawę losu.

— **Zdanie ks. biskupa dr. Pelesza o prasie.** W dzień ruskiego nowego roku (13. b. m.) składała i nasza redakcyja dostojnemu Władcy życzenia, na które Tenże odpowiedział po polsku następująco: „Serdeczne Wam dzięki za życzliwość i zapewnienia, które mi składacie. Prasę uważam za silne mocarstwo, — a tem silniejsze, że toż władza najsilniejszym orężem ducha, bronią umysłową — piórem, które przewyższa wszelkie inne bronie, Między kościołem wojującym a prasą wojującą też o zasady i prawa moralne, winien być trwały sojusz. Prasa może i powinna uczynić wiele dobrego dla świętej wiary, powagi kościoła i bratniej miłości ludów. Wspierajcie więc moją pracę około dobra, powagi i wpływu naszej unii, cerkwi i duchowieństwa, działajcie ku utrzymaniu wspólnej bratniej miłości, zgody i wzajemnego szacunku Polaków z Rusinami, — a gdy wspólnie działać będziemy pobłogosławi i Bóg taką pracę — i ja Was dziś do tej ciężkiej a chwalebnej pracy w imię Jego błogosławię“.

Wszystkie władze rządowe, wojskowość, burmistrz z delegacją rady miejskiej, deputacye nauczycieli wszystkich tutejszych zakładów naukowych i wiele innych korporacji i osób prywatnych wybitniejszych, składało dostojnemu pasterzowi w tym dniu życzenia noworoczne. Ujmująca, poważna a nader sympatyczna powierchowność i uprzejmość czcigodnego Władcy, zjednała Mu już dzisiaj serca wszystkich stanów i wyznań. Przy tej sposobności musiły podnieść istotnie na to zasługujące, mistrzowsko wykonane w drukarni p. Dankiewicza, na białym atlasie, ozdobionym złotą frędzlą i kokardami o ruskiej barwie, wierszowane powitanie ks. biskupa, ofiarowane Mu w dniu nowego roku przez drukarnię p. Dankiewicza. Artystyczne dzieło to sztuki drukarskiej, przynosi prawdziwy zaszczyt drukarni p. Dankiewicza i jej technicznemu kierownikowi p. Stan. Chowańcowi.

— **Godność infułata** ma być nadaną tutejszemu łacińskiemu kanonikowi i proboszczowi sędziemu ks. Krasuskiemu. Dotyczący wniosek odszedł już do kompetentnych władz, a spowodowało go wprowadzenie tu biskupstwa gr.-kat. Tak więc nasza piękna kolegiata rzym.-kat. doczekała się też należnego jej infułata.

— **U pp. Tym. Mochnackich** odbyło się we czwartek (14. b. m.) herbatowe przyjęcie Najprz. ks. biskupa dr. Pelesza i kilku innych wybitniejszych osób Staropolsko-szlachecko gościany gospodarz wystąpił suto i okazał. Ciasta, cukry i fruktowe lody, jakoteż inne deserty z cukierni p. W. Czerwińskiego, zwrócili na siebie powszechną uwagę i zyskały uznanie.

— **Polską pieczęć urzędową** sprawiła już c. k. Prokuratura Państwa, co z prawdziwą przyjemnością podnosimy.

— **Straszny wypadek.** W piątek 15. b. m. przywieszono z Kałusza do tutejszego szpitala powszechnego 5 osób, (4 kobiet i 1 mężczyznę) pokaleczonych przez psa wściekłego.

— **Stację telefoniczną** urządza tu na zlecenie burmistrza dr. I. Kamińskiego, z wieży ratuszowej do koszar straży pożarnej i mieszkania p. Kamińskiego, — p. Władysław Dania inżynier,

Pierogi z czernicami

(Napisał Iwan Franko — przetłumaczył Maryan.)

SZKIC Z ŻYCIA.

I.

Ach co to za przewyborna rzecz — te pierogi z czernicami. Kto ich nie jadł, a do tego takich jeszcze, jakie specjalnie robić i przyrządzać umie Chane Goldbaum — to aż żal sercu wypowiedzieć, że takich, którzy nie jadalich pierogów, będzie więcej na świecie, od takich, którzy je jadalich. I w myśli nie wymyślisz i we śnie nie wyśniesz, co to za dobra rzecz te pierogi z czernicami. Gorące, masłem oblane, dobrze naciukrowane, to same się w ustach rozplývają. Lejbunio, mały synek Chany Goldbaum, bardzo je lubiał, że oddałby za nie wszystko, literalnie wszystko na świecie, oprócz swoich srebrnych naskładanych i w kamizelce szabasowej zaszytych dwóch dziesiątaczków. Tych nie oddałby zapewne, za nic w świecie.

Żał tylko, że Chane Goldbaum, taka strasznie rozumna kobieta, taka strasznie zapobiegliwa i oględna gospodyni, taka strasznie nie do-

brodusza matka! Lejbunio nie styszał od niej nigdy pieszczonego słowa, a jeśli kiedy i usłyszał, to może w tych jeszcze czasach, kiedy pamięć jego nie dotrzymywała mu nigdy wierności dłużej nad godzinę. Ale nie tylko Lejbunio, lecz i wszyscy w domu bali się jej, nie wyłączając i Huny Goldbauma, jej męża a Lejbuniowego ojca. Ta jakżeż nie być jej strasznie zapobiegliwą i hardą, kiedy ona — dziedziczka 10-tysięcznego kapitału i „murowanego domku“ przy „pańskiej ulicy“ w Drohobyczu. Majątek ten dostała ona jako wiano od swego ojca, i dlatego najnaturalniej w świecie nabyła też prawo starszeństwa nad mężem i nad całym domem! Jakżeż nie być jej rozumną, hardą i zapobiegliwą, — kiedy ona — jedynaczka sławnego borysławskiego kapitalisty, obecnie już nieboszczyka, Mojszy Szindera? Takiego ojca i córka taka. Oprócz majątku wyniosła ona z ojcowskiego domu i to jeszcze, co ojcu jej dopomogło do dorobienia się majątku — twardy charakter i realny pogląd na świat, życie i ludzi. Jako córka Mojszy Szindera, ona wstydzi się nawet do swego maleńkiego synka żartobliwie przemówić, pieszczonym tonem, ona trzyma ostro wszystkich w domu, a najostrzej swego męża, który zresztą cały tydzień siedzi albo w sklepie żelaznym, albo w Borysławiu przy jamach, a tylko na szabas opiera się w domu i kurczy się jak

może pod jej twardą i „twarzy nieprzyjemną“ ręką. O! szabas dla Huny Goldbauma, to ciężki dzień! Rano musi złożyć żonie jak najdokładniejszy rachunek z całotygodniowych prac i zachodów swoich, musi wykazać do najmniejszego centa wszystkie dochody i rozchody, musi wyjaśnić i wytłumaczyć każdą pozycyę i pieniądze wpływające do rubryki „czysty zysk“, wszystkie do centa oddać do jej rąk, dla przechowania ich w niewielkiej wertheimowskiej kasie, która stoi w sypialni Chany, która zamyka się jej własną ręką i od której klucze ona nigdy nikomu nie daje. Ten obrachunek, przy którym prawie nigdy nie obchodzi się bez sprzeczek i łajania trwa zwykle dwie albo trzy godziny; Chane skrupulatnie wchodzi w najmniejszą drobnostkę, a Huna często chciałby obejść tę lub ową pozycyę bez należytego wytłumaczenia.

— Huna uważaj, żeś ty ojciec dzieciom! — napomina w takim wypadku grożąc Chane, a biedny Huna wdychając i pocąc się napręża wszystkie siły swego mózgu, żeby wytłumaczyć tę lub ową niejasną pozycyę. (C. d. n.)

gają na wyszczególnienie jako niepospolite artystki, — z innych zaś młodzianka panna Kazimira Radkiewicz dała się poznać jako materyał bardzo cenny, który przy odpowiednim umiętnom kierownictwie i pracy może doprowadzić do znakomitego rezultatu. Najwymowniejsem poparciem naszego zdania, było jej niespodziewane zastąpienie p. S. w „Boccacio“. Miły, dzwiczny

a silny głosik, śmiałość sceniczna i zgrabne, lekkie ruchy. wywołały zdumienie i rzesiste zasłużone oklaski. Dyrekcya winna we własnym dobrane zrozumianym interesie, zająć się szczerze tą ceuną siłą, mającą przed sobą świetną przyszłość.

Jutro w poniedziałek przedstawienie na dochód p. Władysława Kicińskiego, utalentowane

go i ulubionego artysty; graną będzie komedia w 3 aktach p. t. „Żołnierz królowej Madagaskaru“ i „Jedno słowo do ministra“ komedia w 1 akcie z niemieckiego. Nie wstępimy, że beneficyant zostanie licznem zebraniem się publiczności nagrodzony za swą pracę i zasługi.

Nadesłane.

Feinbige seidene Faille Française, Surab, Satinmerveilleux, Atlasse, Damaste, Nipse und Saifete fl. 1.35 per Meter bis fl. 7.45 vert. in einzelnen Rollen und Stücken losfrei in's Haus des Seidenfabrik-Veres G. Henneberg (K. und K. Hoflieferant), Zürich. Muster umachend. Briefe kostet 10. fr. Porto

Agenci do sprzedaży promes losowych są poszukiwani we wszystkich miejscowościach kraju.

Nader korzystne warunki.

Offerty nadsyłać pod: Promessen Heimr. Schalek, Wiedeń.

Niniejszem mamy zaszczyt Szanowną P. T. Publiczność zawiadomić, że słynny fabrykant bawełny, knotów i barasu do haekowania

p. F. Knappe Syn
w Czeskim Kamieciu

oddał nam zastępstwo wyłącznej sprzedaży dla Galicji i Bukowiny swoich wyrobów, które utrzymujemy na składzie i sprzedajemy po cenach fabrycznych.

Na żądanie udzielamy najchętniej informacji w tym kierunku; upraszając o łaskawe zlecenia zostajemy

z poważaniem

Hübner i Hanke

Lwów, Rynek 38.

skład fabryczny farb, lakierów, chemikali, kizek gumowych i artykułów browarniczych, oraz handel materjałów.

NIEZAWODNE.

Roborantium (esencya na porost włosów i brody) na umiętnem doświadczeniu i wielu skutkach oparty środek przeciw łysieniu, wypadaniu włosów, łuszczeniu i siwiznie. Jedyiny prawdziwy środek do porostu i wzmocnienia włosów dla swej orzeźwiającej i edźwiającej zalety, jest „Roborantium“ nader skutecznym przeciw osłabieniu pamięci i bólu głowy. Cena oryg. flakonu 1 złr. 50 ct. — flakon na próbę 1 złr.

Kosmetikum (włosey wzmocniający ojekt) nader delikatny nieporównany do mdania włosom miękości i falistości. Crys. flakon 1 złr. 50 ct. — prób flakon 1 złr.

Eau de Hebe orient. środek piękności nadaje ciału delikatności, białości i czystej cery, niszczy piegi i t. p. Cena 85 ct.

Berquet du Serail de Grolich perfuma do chustek dla eleganckiego swiata, jest perłą wszystkich pachnidel. Cena 1 złr. 50 ct. i 80 ct.

Morawsko-karpacka woda do ust 60 ct.

Grolicha tinktura do farbowania włosów i brody farbująca od ciemno-szarynowego koloru. Cena 1 złr.

Grolicha Hair-Milkon (nieko włosey odmładzające) żadna farba, lecz środek nadający swym włosom ich pierwotną barwę. 2 złr.

Grolicha Poudre depilatoire niszczy wszelki porost włosów. 70 ct.

Grolicha woda przeciw łupieży gubi niezawodnie i szybko łupienie się skóry na głowie. 1 złr.

Grolicha pomada z kwiecia majowego najlepsza pomada dla konserwacji włosów. 1 złr.

Grolicha Flora-Poudre de Riz biały i różowy, najdelikatniejszy proszek dla dam. 50 ct.

Grolicha Flora-różanna pasta na usta 50 ct.

Te wszystkie środki sporządzone pod nadzorem lekarzy.

Przy każdym z nich dołączone: sposób użycia, świadectwa i pisma dziękczynne.

Fabryka i centralny skład: **J. GROLICH** w Bernie.

Lekarze uznają wartość Grolicha preparatów przez ustawiczne zamówienia; i tak między innymi pisze p. Alojzy Blümel prak. lekarz w St. Peter pod dnim 25. kwietnia 1885.: „Upraszam o przesłanie za pobraniem pocztowem 8 flakonów Roborantium i 3 flaszek Kosmetikum przy uwzględnieniu odpow. iedniego rabatu jako kielcuklinemu ostercy. Z poważaniem **BLÜMEL** prakt. lek.

GLÓWNY SKŁAD DLA STANISŁAWOWA I OKOLICY w aptece p. MACURY — SAMBORA w aptece J. A. EKSEWICZA — BRZEŻAN apt. DURST, PRZEMYSŁAN apt. E. BARANOWSKI, KOŁOMYI apt. STENZEL, LWOWA apt. Z. RUCKER, KRAKOWA apt. W. REDYK, nadto we wszystkich większych aptekach.

Należy żądać wyraźne wyrobów Grolicha z Berna, gdyż tylko za takie się poręcza. (10. 12 — 52)



Do sprzedania Realność w Stanisławowie

przy ulicy Halickiej Nr. 77.

Blizsza wiadomość u właściciela.

Lakier złoty i brązowy

do lakierowania

TRZEWICZKÓW
balowych

oraz i innych

przedmiotów ze skóry

polecają

Hübner i Hanke

we Lwowie.

Bernhardyna

najnowszy zdumiewająco działający środek przeciw siwiznie włosów, skła dający się z Pomady i Likieru

Dra Bernharda w Paryżu.

Zalety: nie zawiera składników szkodliwych, nie zlepia i nie zanieczyszcza włosy, nie plami skórę i bieliznę.

Cena 2 złr. w. a.

Skład w aptece Ruckera we Lwowie

Nowość w zakresie prezerwatyw z pęcherzy rybiach z gumowaniem i roules. prawdziwe francuzkie, bardzo delikatne, nadzwyczaj praktyczne jakoteż gumowe od złr. 1—5, za tuzin. Gąbki delikatne francuzkie po 2 złr., angielskie po złr. 3, za tuzin, rozsyłają pod dyskrecyją za pobraniem

Hübner i Hanke

we Lwowie.

Do sprzedania

realność w Stanisławowie

przy ulicy Sobieskiego, w pobliżu kasy oszczędności.

Blizsza wiadomość w drukarni J. Dankiewicza w Stanisławowie.

Mariacellskie krople żoładkowe.



Skutek Mariacellskich kropli w następujących przypadkach nie da się przewyższyć przez żaden inny środek, a mianowicie: przy braku apetytu, cuchnącym oddechu, słabości żoładka, wzdęciu, odbijaniu kwasem, kolkach, katarze żoładkowym, paleniu zgagi, tworzeniu się piasku i drobnych kamyków, mocnem gromadzeniu się ślin w ustach, żółtaczce, wstręciu i odbijaniu, bólu głowy (jeżeli od żoładka pochodzi), kurczu żoładkowym, nieregularnym stolcom i zatwardzeniu, przełożeniu żoładka potrawami inapojami, robakach, cierpieniu na śledzionie i w wątróbie.

Cena jednej flaszeczki 35 centów.

Składy Stanisławów: Apt. A. Amirowicz, A. Beill i J. Macura.

Utrzymując obficie zaopatrzonny

SKŁAD SUKNA

srowadzanego bezpośrednio z najslyniejszych fabryk: francuskich, angielskich i berniejskich, pod kierunkiem we fachowej szkole wiedeńskiej wykształconego najstia — jest w możności zadowolić nawet najwybredniejsze żądania.

Ceny stałe umiarkowane.

Zamówienia wykonuje się starannie i z wszelką dokładnością; — w razie życzenia w 24 godzinach.

Ręczęc za dobór materyału, dokładną i trwałą robotę, tudzież eleganckie wykonanie — poleca się względom P. T. Publiczności.

Ulica lipowa vis-a-vis propinacyi.

E. SZYMAŃSKIEGO I J. MAULIKA
Magazyjn i pracownia sukien męskich w Stanisławowie.